



**EUROPOS SAJUNGOS
TARYBA**

**Briuselis, 2012 m. kovo 7 d. (08.03)
(OR. en)**

7357/12

**Tarpinstitucinė byla:
2012/0037 (NLE)**

**EEE 15
STATIS 19
ENV 184**

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos
gavimo data:	2012 m. kovo 6 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Uwe CORSEPIUS
Komisijos dok. Nr.:	COM(2012) 87 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl pozicijos, kurios Europos Sąjunga turi laikytis EEE jungtiniame komitete dėl XXI priedo (Statistika) pakeitimo.

Delegacijoms pridedamas Komisijos pasiūlymas, pateikiamas su direktoriaus Jordi AYET PUIGARNAU lydraščiu Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Uwe CORSEPIUS.

Pridedama: COM(2012) 87 final



EUROPOS KOMISIJA

Briuselis, 2012 03 06
COM(2012) 87 final

2012/0037 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjunga turi laikytis EEE jungtiniame komitete
dėl XXI priedo (Statistika) pakeitimo**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Siekiant užtikrinti būtiną vidaus rinkos teisinį saugumą ir vientisumą, EEE jungtinis komitetas turi įtraukti visus susijusius Europos Sąjungos teisės aktus į EEE susitarimą kuo greičiau po jų priėmimo.

2. KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

EEE jungtinio komiteto sprendimo projektu (pridedamu prie siūlomo Tarybos sprendimo) siekiama iš dalies pakeisti XXI priedą (Statistika) jį papildant nauju Europos Sąjungos *acquis* šioje srityje.

Tai susiję su 2011 m. liepos 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 691/2011 dėl Europos aplinkos ekonominių sąskaitų, kuris turėtų būti įtrauktas į Susitarimą.

Siūloma padaryti tam tikrus šiam teisės aktui įgyvendinti reikalingus pakeitimus:

- (a) Kalbant apie Islandiją reglamento I, II ir III priedai įgyvendinami turi būti įgyvendinti per dvejus metus nuo pirmojo duomenų perdavimo termino, kad būtų galima toliau kurti Islandijos nacionalines aplinkos sąskaitas.
- (b) Kadangi Lichtenšteinui netaikoma Europos nacionalinių ir regioninių sąskaitų sistema pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2223/96¹, jam taip pat turi būti netaikomi įpareigojimai dėl Europos aplinkos ekonominių sąskaitų.

3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

Tarybos reglamento (EB) Nr. 2894/94 dėl EEE susitarimo įgyvendinimo tvarkos 1 straipsnio 3 dalyje numatyta, kad Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, nustato Sąjungos vardu priimtina poziciją dėl tokių sprendimų.

Komisija teikia EEE jungtinio komiteto sprendimo projektą, kad Taryba jį priimtų kaip Sąjungos poziciją. Komisija tikisi galėsianti pateikti ją EEE jungtiniame komitete artimiausiu metu.

¹ OL L 310, 1996 11 30, p. 1.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjunga turi laikytis EEE jungtiniame komitete
dėl XXI priedo (Statistika) pakeitimo**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 338 straipsnio 1 dalį ir 218 straipsnio 9 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos ekonominės erdvės susitarimo (toliau – EEE susitarimas) XXI priede išdėstytos specialios su statistika susijusios nuostatos ir priemonės;
- (2) į Susitarimą turi būti įtrauktas 2011 m. liepos 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 691/2011 dėl Europos aplinkos ekonominių sąskaitų¹;
- (3) kalbant apie Islandiją reglamento I, II ir III priedai turi būti įgyvendinti per dvejus metus nuo pirmojo duomenų perdavimo termino, kad būtų galima toliau kurti Islandijos nacionalines aplinkos sąskaitas;
- (4) kadangi Lichtenšteinui netaikoma Europos nacionalinių ir regioninių sąskaitų sistema pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2223/96², jam taip pat turi būti netaikomi įpareigojimai dėl Europos aplinkos ekonominių sąskaitų.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjunga turi laikytis EEE jungtiniame komitete dėl pasiūlyto EEE susitarimo XXI priedo pakeitimo, grindžiama EEE jungtinio komiteto sprendimo projektu, pridedamu prie šio sprendimo.

¹ OL L 192, 2011 7 22, p. 1.

² OL L 310, 1996 11 30, p. 1.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*

PRIEDAS

Projektas

EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr.

[data]

kuriuo iš dalies keičiamas EEE susitarimo XXI priedas (Statistika)

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – Susitarimas) su pakeitimais, padarytais Europos ekonominės erdvės susitarimą patikslinančiu protokolu, ypač į šio Susitarimo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) Susitarimo XXI priedas buvo iš dalies pakeistas [...] EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. .../...¹;
- (2) į Susitarimą turi būti įtrauktas 2011 m. liepos 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 691/2011 dėl Europos aplinkos ekonominių sąskaitų²,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Susitarimo XXI priede po 27b punkto (Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1445/2005) įterpiamas šis punktas:

„27c. **32011 R 0691**: 2011 m. liepos 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 691/2011 dėl Europos aplinkos ekonominių sąskaitų (OL L 192, 2011 7 22, p. 1).

Reglamento nuostatos šio Susitarimo tikslais pritaikomos taip:

- a) Kalbant apie Islandiją reglamento I, II ir III priedai įgyvendinami per dvejus metus nuo pirmojo duomenų perdavimo termino.
- b) Šis reglamentas netaikomas Lichtenšteiniui.“

2 straipsnis

Europos Sąjungos oficialiojo leidinio EEE priede skelbtinas Reglamento (ES) Nr. 691/2011 tekstas islandų ir norvegų kalbomis yra autentiškas.

¹

OL L ...

²

OL L 192, 2011 7 22, p. 1.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja [...], jei EEE jungtiniam komitetui pateikti visi pranešimai pagal Susitarimo 103 straipsnio 1 dalį*.

4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE dalyje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje [...]

EEE jungtinio komiteto vardu
Pirmininkas
[...]

EEE jungtinio komiteto
sekretoriai
[...]

* [Konstitucinių reikalavimų nenurodyta.] [Konstituciniai reikalavimai nurodyti.]